

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

PIK XLVI.

Ч. 210. Джерзі Сіті, Н. Дж., субота, 10-го вересня 1938.

No. 210. Jersey City, N. J., Saturday, September 10, 1938.

VOL. XLVI.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. ПЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ

Тел. „Свободи“: BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союз: BErgen 4-1016. 4-0807.

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

ЧИСЛО ДОПОМОГОВИХ РОБІТНИКІВ РОСТЕ

ВАШИНГТОН. — Федеральний уряд подав до відома два факти, замітні для стану краю: поперше, що число допомогових робітників досягнуло в третій тижні серпня нової висоти 3 мільйони 66 тисяч 953 осіб; подруге, що кошти публічної допомоги зростають в липні до суми 258 мільйонів 748 тисяч доларів.

Число допомогових робітників іще зростає. Урядники сподіваються зменшення зросту аж пізньої осені.

АВТОМОБІЛЬНИЙ ПРОМИСЛ ПОЧИНАЄ СПОВНЯТИ СВОЮ ОБІЦЯНКУ.

ФЛІНГ (Мішіген). — Автомобільні фабрики підприємства Генеральна Моторова Компанія в цьому місті вивалили назад до праці 24,000 робітників.

Мають починати працю наступного тижня. Будуть виробляти нові моделі Бюіка й Шевролета.

БІЙКИ МІЖ РОБІТНИКАМИ І ПІКЕТАМИ.

САН ФРАНСІСКО (Каліфорнія). — У різних частинах міста приходило в четвер до бійок між пікетами, що стережуть страйку кранових робітників і робітницю у місцевих департаментових крамницях, та між робітниками, що пробували працювати, не зважаючи на страйк.

Генеральний страйк кранової служби викликав юнія робітників подрбних департаментових крамниць, зв'язана з Американською Федерацією Праці.

ПРЕЗИДЕНТ ДАЛІ ВЕДЕ СВОЮ ВИБОРЧУ КАМПАНІЮ З ПЕВНИМИ ОБМЕЖЕННЯМИ.

ГАЙД ПАРК (Нью Йорк). — Президент Рузвельт рішився вже більше не промовляти в теперішніх виборах, але далі вести свої заходи проти тих кандидатів, що протиставляються політиці „нового розділу“. Однак президент думає обмежити свої заходи до виборчої боротьби в Джорджії, Меріленді й Нью Йорку, себто до кандидатури сенатора Джорджа, сенатора Тайдинга й конгресмена О'Конора.

РУЗВЕЛТ ВІДВІДУЄ СІНА ПЕРЕД ОПЕРАЦІЄЮ.

ГАЙД ПАРК (Нью Йорк). — Президент Рузвельт заповів свій виїзд до Рочестера, в стейті Миннесота, де в одному шпиталі мають у понеділок оперувати його найстаршого сина, Джеймса, на шлунковий боляк.

ПРЕЗИДЕНТ НЕ ВІДПОВІДАЄ ДАЕСОВІ.

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвельт не дав ніякої відповіді конгресменові Даесові, що як голова конгресового комітету для розсліду неамериканських акцій і пропаганди просив президента приділити йому федеральних дослідників для виконання ухваленого конгресом розсліду. Конгрес приказав Даесові зробити такий розсліду, але не дав йому на розсліду досить грошей.

ДАЕС ГРОЗИТЬ СЕКРЕТАРЦІ ПРАЦІ.

ПОРТ АРТОР (Тексас). — Конгресмен Даес заявив, що він почне в конгресі добиватися публічного обвинувачення Франсиз Перкінс, секретарки праці в кабінеті президента Рузвельта, за порушення влади, якщо вона не почне депортації Гарія Бріджеса, провідника корабельних робітників, як комуніста.

Перкінс дала газетарям до розуміння, що, не зважаючи на загрози Даеса, вона Бріджеса депортувати не думає.

ЖИДИ ШУКАЮТЬ СХОРОНИЩА В ЕТІОПІЇ.

НЬО ЙОРК. — Так званий Американський Професійний Комітет почав заходи, щоб добитися для фалашійських жидів схоронища в Етіопії.

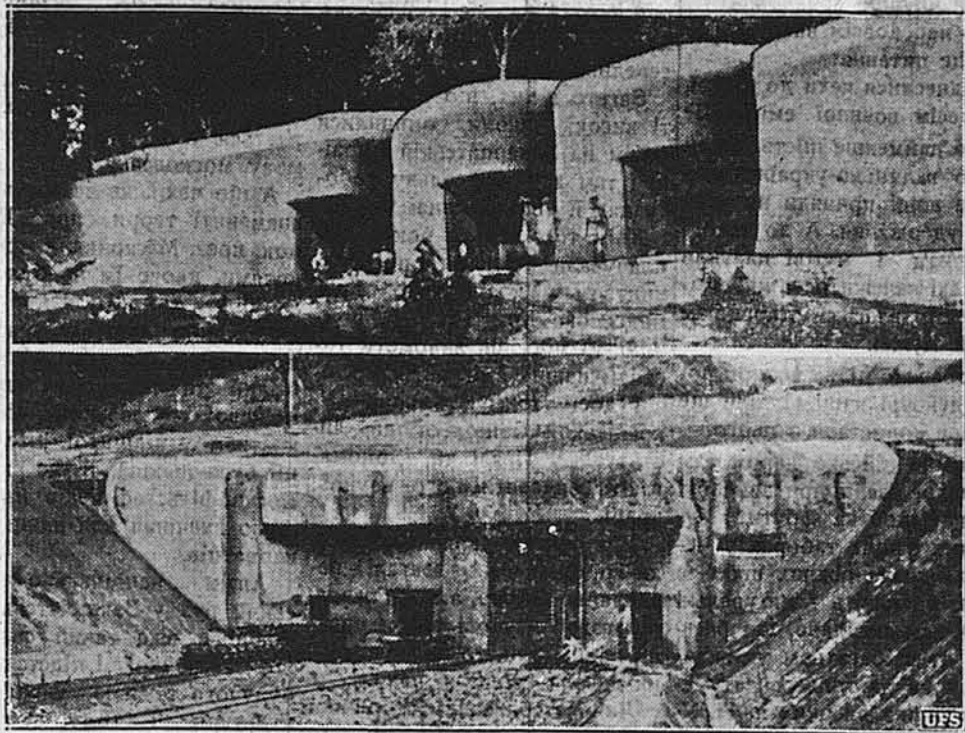
(Фалаша називають тих жидів, що походять з Етіопії).

ЗНАЙШЛИ НОВИЙ НАРКОТИК.

КОЛОМБОС (Огайо). — На зборах Американського Психологічного Союзу прочитано заходами медичного факультету Єйльського університету реферат про знамениті висліди з експериментів з ново відкритим половим наркотиком, що помагає людям поборювати змучення й журбу.

УЧЕНИЙ ДОБАЧУЄ ДЖЕРЕЛА АМЕРИКАНСЬКОГО ФАШИЗМУ В РОДИНІ.

Д-р О. Г. Моввер з Єйльського університету прочитав реферат про джерела фашистських нахилів серед молоді. Моввер каже, що ці нахили походять з „авторитативного“ виховання молоді в родині й школі. Авторитативна атмосфера в родині й школі має такий вплив, що діти виростають на людей, що ціле життя не вміють покладаються на себе й усе потребують провідника, або що вони все й усюди чесними або нечесними засобами пробують самі стати провідниками.



МОДЕРНІ ГРАНИЦІ.

Східної границі Франції стереже так звана лінія Мажіно. Є це ланцюх фор- тів і малих фортифікацій, з котрих декотрі знаходяться глибоко в землі, інші ви- сять над пропастями. Форти зроблені з цементу й бетону. Верхня світлина показує „блокгази“, спідня магазин амуніції.

ПРОЦЕС ПРОТИ ЛЬОТЕРІЙ- НОГО РЕКЕТУ.

На процесі проти Джеймса Гайнса, окружного провідника Тамані Голу, в Нью Йорку, за льотерійне рекетство ви- ступав у середу свідком Мил- тон Бернард, книговод рекет- у, і зізнав, що на чеку на 500 доларів, який пропонує на суді як доказ, що Гайнс по- бирає гроші від рекетирів за оборону бандитів з шайки До- ча Шуца, не було підпису Гайнса, як чек вернувся до рекетирів з банку. Підчас даль- шого допиту свідок признав- ся, що він мав різні зв'язки з Гайнсом та позичав гроші від Гайнсового „поручника“, Лі- она Розентола.

В ОДЕСІ НЕБЕЗПЕЧНО.

„Вісті“ з 15. 8. 38 подають, що в Одесі на Пролетарсько- му Бульварі грабінники напа- ли на 4 студентів і, погрожу- ючи зброєю, ограбили їх. Це було на головній вулиці міста.

ШТУЧКИ КОНТРАБАНДИ- СТВ.

За нелегальне перепачкову- вання грошей з Німеччини ви- значена висока кара до кари смерті включно. Та контра- бандисти мають свої штучки, і хоч які драконські закони, то золото з Німеччини таки втікає ріжними дорогами. Я- кось заперігнали, що коні, яких перевезли з Німеччини до Голандії, дуже тяжко від- дишали. Голандці не хотіли ві- рити, що коням нібито шко- дить голандське повітря і по- чали шукати причин того див- ного явища. Що показалося? Виявилось, що ті коні прода- ли німці такому купцю, що ніколи не торгував кіньми, а в Німеччині мав він багатих криванків, які були вписані як продавці тих коней. Це заки коні вислали, то давали їм об- орік, перемішаний із золотою монетою. Тому, що справа йшла про експорт, німецький уряд ішов „продавцям“ на руку. Звичайно коні, прибу- ши на місце, падали. Тоді зо- лото вибирали з середини і вписували його у банку на конто тих громадян Німеччи- ни, які легальним способом обійшли девізовий закон.

ЗА ОСНУВАННЯ СТЕЙТОВО- ГО БЮРА ДЛЯ ВИШКОЛУ ДІТЕЙ.

Спільна комісія обох палат нійорської легіслатури, що три роки розслідувала спо- соби запобігання злочинності серед дітей, прийшла до пере- туну, що стейт повинен ос- нувати спеціальне бюро для навчання тих дітей, котрих ви- ховання занедбують родичі. Відповідні пропозиції будуть поставлені легіслатурі вже на найближчій сесії.

НАЙДОВША ПРОМОВА ОБОРОНЦЯ.

В 1815 р. відбувався у Фран- ції процес проти генерала Тра- оль. Той процес був тим особ- ливий, що його оборонці ви- голосували промови перед трибуналом без перерви 5 днів і ночей. Ішло про те, щоб виграти на часі, бо суд засу- див генерала на смерть, а його жінка саме поїхала до Пари- жа, щоб вивести у короля помилування для чоловіка і ще вернутися на час, заки суд виконає присуд. Адвокати змі- нялися що три години, аж врешті виступив знаний прав- ник Бернгард, пізніший рад- ник касаційного трибуналу, і почав читати тритомовий твір Лялі-Толлендала про війну з 1913 р. Знаменитий адвокат, не маючи вже теми до промо- ви, мусів чимсь заповнити при- значений для нього час на промову і... читав. Президент трибуналу здивувався і за- питав його, що це має значити і нащо він читає той твір. То- ді Бернгард відповів холодно- кровно:

— Я дам пізніше пояснення по прочитанні того твору. Однак судді не могли дов- ше видержати і просили самі адвокатів, щоб їх звільнили бодай на якийсь час від тої оригінальної оборони. Обо- ронці генерала згодилися на коротку перерву, після якої промовляли далі, аж до хви- лини, коли їх повідомлено, що Траоля помилували. Ця оборо- на була досі найдовша з усіх у судовій практиці.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

ПОХОВАЛИ КОВАДОНГУ В ФЛЮРИДІ.

На бажання його родичів, бувшого короля й королеви Еспанії, графа Ковадонгу, що помер тут внаслідок кровото- ку по автомобільним випадку, поховали у Флориді. Пання Милдред Гейдон, 25-літня про- давниця цигареток одного ніч- ного клубу, що керувала ав- томом, у котрім вона їхала з гра- фом, має відповідати на суді за випадок.

НЕСАМОВИТЕ ЦЬКУВАННЯ ЛЬВІВСЬКОГО БРУКОВЦЯ.

Сензаційно - революверовий „Львовскі Ілюстровани Екс- прес“ з 29. липня ц. р. від- крив і з усіма акцесоріями сензації до відома львівської вулиці подав: нову „збродни- цю пропаганду українцям“. Ста- лася отся „збродня“, що прав- да, не у Львові, а на терені вільного міста Данціга, і дру- га не менша правда, що отся „збродня“ не є ніяка „зброд- ня“, а просто собі вистава у- країнського мистецтва, влаш- тована українцями, що живуть у Данцігу. Деж отже та „збродня“, що „Льв. Іл. Екс- прес“ повідомив про неї аж окремими афішами? А ось, де- та „збродня“. На виставі ви- сить українська етнографічна карта, що унаглядное, де і я- кий рід української домашньої творчости є витворений. А що це українська карта — є на ній українські написи (поруч німецьких). От і кінець справи, а початок божевілля якоїсь людини, що навіть з чисто культурних справ робить на великий стиль кримінальну „збродню“. І діється це не в якомусь глухому куті, а у вели- кому столичному місті. Булоб весело, якби не було так сум- номо...

ПЛЯШКИ НА ГРОБІ.

Лондонський чудак Е. Гі- нет, що недавно помер, зали- шив заповіт, де висловив по- бажання, щоб на його гробі не поклали камінної плити ані будьякої статуї, тільки — по- рожні пляшки з шампаня. Чи родина виконає це, ще неві- домо.

ПОВСТАНСЬКІ ВИБУХИ СЕРЕД СУДЕТСЬКИХ НІМЦІВ

ПРАГА. — Після того, як перервано переговори між судетськими німцями і чехословацьким урядом, перші розпочали демонстрації на широку скалю. Побойються, що ті демонстрації ступнево будуть перемінюватися в насильство і терор, на той сам лад, на який відбувалися насильства в Австрії без- посередньо перед її заняттям.

ГІТЛЕР СТРИМУЄ СУДЕТЦІВ.

НІРЕМБЕРГ. — Гітлер видав розпорядок Ген- льяйнові, щоб він здержував вибухи і щоб наново розпочав переговори з урядом. Проте чужинецькі знавці не віщують нічого доброго з того. Вони роб- лять такі передбачення; наперед Ронсімен поради- ть чехам, щоб такі дали німцям повну автономію; че- хи відмовлять; Ронсімен офіційно муситиме призна- ти, що його місія не вдалася; Англія оголосить не- втральність і невтручальність; судетські німці за- чнуть повстання і звернуться до Гітлера по поміч; Гітлер їм ту поміч дасть.

ЛОНДОНСЬКІ НАРАДИ.

ЛОНДОН. — У Лондоні далі йдуть напружені наради над тим, що робити. Кабінет міністрів прав- доподібно поділений: одна частина є за те, щобі пі- ти німцям на всякі уступки; інша, щоб виразно за- грожити німцям війною. До першої належить пре- мієр Чемберлейн, до другої міністер закордонних справ, Галіфакс.

ПОЛУДНЕВА АФРИКА ЗАВЛЯЄ НЕВТРАЛЬ- НІСТЬ.

КЕЙП ТАВН (Полуднева Африка). — Бритій- ська домінія Полудневої Африки заявила, що вона буде піддержувати матерній край Англію на випа- док війни лише тоді, коли будуть вилтані в гру ін- тереси Полудневої Африки. Коли не будуть, то Ан- глія може собі виповідати війну, а Полуднева Афрі- ка залишиться невинуватою. Полуднево-африкан- ський парламент ухвалив 30 мільйонів доларів на скріплення оборонних сил краю.

ІТАЛІЯ ВІДКЛИКАЄ КОНСУЛЯ-ЖИДА.

РИМ. — Італійський уряд відкликав свого кон- суля Гіуда Серга в Бостоні, Америка, тому, що він є жидом. Усунення жидів з ріжних урядових ста- новищ відбувається тепер в Італії на широку скалю. На загрозу заграничних жидів, що вони будуть бой- котувати італійські продукти, уряд загрозив іще більшими репресіями супроти жидів.

СИМПАТІЇ ДЛЯ УКРАЇНСЬКИХ ПРАВОСЛАВНИХ.

ЛЬВІВ. — У польській газеті „Віленське Слово“ помітив польський журналіст Прушинський вражін- ня до своєї подорожі до Болгарії. В розмові з од- ним місцевим фризієром останній його запитався: „А чому поляки гноблять православних?“ Прушин- ський відповів: „Як гнобимо? Релігію шануємо“. На це фризієр завважив: „Так шануєте? Всі часописи писали про те, як наvertsають православних на ка- толицизм. Єпископи в Београді (Білгороді) при- казали молитися за збереження віри. Болгарські теж. У Греції на горі Атос відправляють великі мо- литви“. Прушинський робить сумний висновок, що на Балканах мало знають про польський порт Гди- ню, чи якінебудь реформи, зате дуже добре знають про події в Гриньках і про переслідування право- славної церкви, яка на Балкані є державною.

НАЦІОНАЛЬНИЙ ПРОМИСЛ.

ЛЬВІВ. — Українська фабрика текстильних ви- робів у Станиславові, „Красимир“, випустила у про- даж полотна і рушники з українськими прикрасами. Дуже гарне вражіння роблять полотна з портретом Тараса Шевченка, а ще краще з малюнком князя Романа Галицького, що проганяє татарських на- зників з України.

ІЛЯРІОН КУК ЗГИНУВ.

ЛЬВІВ. — Вслід за відмовою президента Поль- ші замінити кару смерті на досмертну тюрму Іля- ріона Кука повісили 25 серпня ц. р. в 4 години ранці на в'язничім подвір'ю львівської тюрми Бригідки. День передтим повідомив про це Кука віцепрокуратор д-р Еллер. Кук попросився з матір'ю, а також висповідався у в'язничого священника, о. д-ра Лип- ського. Вранці перед самою езекуцією розпрощав- ся також з двома молодшими братами і сестрою. І. Кук зберіг рівновагу духа до останньої хвилини. При езекуції були крім урядових осіб також свя- щеник Липський і оборонець д-р С. Шухевич. Кука поховали на Янівському цвинтарі; на могилі відпра- вив о. Липський в привіт родини панакхиду.

"SVOBODA" (LIBERTY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays
by the Ukrainian Press and Book Company, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1914 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

За оголошення редакція не відповідає.

Тел. "Свобода": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союз: BErgen 4-1016.
4-0807.

Address: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

ХТО СІЄ ВІТЕР, ЗБИРАЄ БУРЮ

Наступ польського уряду на українські церкви, православну й греко-католицьку, вже починає знаходити в широкому світі такий відгук, якого можна було сподіватися. Як лише появились перші вістки про насильне загарбування добра української православної церкви, валення церков, насильне навертання православних і уніятів на римо-католицизм, усякому стало ясно, що цього роду політика, що так різко нагадує темні віки середньовіччя, не може не знайти в світі ширшого протесту й осуду. Що ці люди не помилялися, можна бачити вже нині.

Приміром може послужити публічна опінія Англії. В цій справі вже заговорили англійські газети, як лондонські, так і позалондонські. Декотрі з них, як відомий у цілому світі щоденник "Манчестер Гардієн", подали про цю справу широкий допис, як це зробив теж лондонський тижневик "Спектейтор", що має в колах англійської інтелігенції багато більший вплив, якби це можна вносити з числа його передплатників.

Ще замітніші ніж голоси цих двох часописів, що виступають правильно проти всякого гнету людини людиною, є голоси католицької преси в Англії. Є це замітний факт, що лондонський католицький тижневик "Тейблет" помістив статтю з Польщі про "протиукраїнську нагірку", в котрій подає змісти інтерпретації українських послів у польському соймі та тимсамим переповідає перебіг відомих уже подій. Лондонський часопис "Католик Геральд" помістив довшу статтю про положення церков на Холмищині, а рівночасно з тим розмову представника газети з о. Перідоном, українським священником у Франції, в котрій цей закидає польському урядові ведення систематичної кампанії проти українців у Польщі в цілі навернення їх силою з православ'я й уніятства на латинський обряд. "Католик Геральд" помістив, щоправда, заяву польської амбасаді в Лондоні, в котрій ця заперечує, будьтоби польський уряд намертав українців насильно, та запевняє, що всякі навертання відбуваються добровільно, але за кілька днів редакція дозволила о. Перідонові дати відповідь на відповідь амбасаді й подати притому факти насильного навертання.

Зазначуючи ці голоси англійської преси, не можна рівночасно не звернути уваги на те, що властиво нема причини, чому про ці переслідування не малаб заговорити преса в Америці. Адже не лише в Англії признають засаду релігійної терпимости та обурюються на насильне навертання людей на яку-то релігію не було. Адже англо-саксонські засади релігійної терпимости перенято й в Америці, тож і тут ці факти викликають таке саме оправдане обурення, якби вони лише були подані до відома американського громадянства, як були подані до відома англійському. При масовій імміграції в Америці й Канаді досягнути цього можнаб легше, ніж в Англії, де живе чисельно слаба імміграція.

Д-р Кирило Трильовський.

"ДОБРЕ МОЇЙ ЖІНЦІ, ХАЙ МЕНЕ БЮТЬ!"

(В справі закарпатської України).

II.

І чогож би ми мали бути нараз такими байдужими супроти долі тих 700 тисяч наших братів?

Га! Мабуть з гніву на чехів, з тої причини, що ми "ображені" ними. Требаб отже і ту справу відносно чехів до українців основніше "розчовпати".

І що передовсім впадає в очі, то це питання: Як віднеслися чехи до нашої, передовсім воєнної еміграції?

Отже найменше шість тисяч нашого галицько-українського війська вони прийняли на своє повне удержання. А до того і старшинам і мужів платили вони такі належності, які платили своїм власним старшинам і своїм мужів.

Це тривало цілих чотири роки, а декотрі наші відділи ще й довше користали з цього.

Те наше військо даром там не сиділо, але попри звичайні вправи ("щоб не забути") була в тих наших таборах у Чехії ціла низка різних шкіл та курсів, ба навіть і матуральні іспити там складано, що багатьом, дуже багатьом уможливило впис до університету або до інших високих шкіл. Учили в тих таборох школах і на тих курсах такі наші люди, але всі потрібні до того засоби давали чехи. Знаю в місцевості, де живу, чоловіка, який там п'ять різних фахових курсів перейшов так, що має властиво п'ять фахів у руках. Він вибрав для себе роботу в кооперації і знаменито у ній працює.

А тим, що перейшли до університету чи до інших високих шкіл, чехи цілими роками, аж до покінчення шкіл, давали стипендії, що вистарчали зовсім на життя. Що більше, чехи дозволили на оснування українського університету з двома факультетами, на котрих училися, іспити поздавали та навіть докторами поставали (а все удержувані чеськими грішми) сотки наших молодих людей.

На тім іще не кінець: чехи дозволили оснувати в Празі Вищий Педагогічний Інститут, що також випустив кількост

кандидатів на вчителів середніх шкіл.

А тепер ще одно, може найважливіше: це оснування Української Господарської Академії в Подєбрадах, звідки вийшло біля 500 інженерів різних фахів, зокрема фінансово-кооперативного. Тепер майже всі вони вже вдома, в краю, і гарний розвій наших кооперативів їм безпосередньо, а чехам посередньо маємо завдячувати.

Багато з тих, що покінчили ті високі школи, опинилися потім на Закарпатській Україні і там ведуть реальну роботу над її відродженням.

Крім того кілька років виплачували чехи за посередництвом "Українського Громадського Комітету" ("Громком") постійні заповомги тисячам наших емігрантів.

І досі утримують вони "Український Соціологічний Інститут" у Празі та допомагають видавати його наукові праці.

Для розвою української науки зробили чехи взагалі незвичайно багато, а хоч правда, що важні наукові твори писали наші вчені, то на їх видання давали гроші — чехи.

Для ствердження історичної правди треба зазначити, що заложення тих високих українських шкіл маємо завдячувати покійному президентові Масарикові. Почин до заложення українського університету в Празі дали пок. проф. С. Дністрянський та проф. О. Колес-Він вибрав для себе роботу в кооперації і знаменито у ній працює.

І досі удержують чехи в одній місцевості коло Праги українську гімназію та удержують своїм коштом і учеників і учителів. Ученики — це діти емігрантів, переважно з Великої України.

Про це, що доброго зробили чехи для самої Закарпатської України, повинні б, положивши руку на серце, сказати передовсім такі тамешні наші земляки. Та цього ніхто не заперечить, що в Закарпатській Україні панує більша

політична свобода, ніж на інших українських землях на всіх займанщинах. З неї можуть вповні користати тамешні наші браття, коби лише хотіли й уміли користати!

Не маю під рукою статистичних даних, але вже самий той факт, що в українській "Учительській Товаристві" є більше як 1,500 учителів-українців, є найкращим доказом, що в тім нашім краю має український елемент великі можливості розвою. Що нам там найбільше шкодить, то аристократизм (як залишка з мадярських часів) тамошньої старої інтелігенції, яка просто гідиться своїм селянином; ненавидячи його мову як просту, живнає в родині і товаристві мови мадярської, а в своїх часописах старається наслідувати панську мову, московську.

А що чехи, не зважаючи на знамениті твори про Росію пок. през. Масарика, є москвофілами, цього їм не буде за зле брати той, хто візьме на увагу хочби їх географічне положення їх батьківщини. Колоб та переважна частина місцевої, мадярським аристократизмом підшитої, інтелігенції була інакша, то не малоб москвофілство чехів найменшого значіння для наших закарпатців.

Автім національно-український рух у Закарпатській Україні є вже такий сильний, що має найкращі підстави для будучого розвою української культури, і тому, виходячи власне з загально-українського становища, мусить ціла наша нація всіми силами стати в обороні тої дорогої нашому серцю країни.

(Кінець буде).

РІВНІ ПРАВА ДЛЯ ЖІНОК У БОЛГАРІЇ

У болгарській парламенті пос. Борис Даскалов зголосив законопроект про призначення жінкам повних політичних прав. Жінки в Болгарії дістали вперше політичні права підчас останніх виборів. І так підчас виборів до територіальних самоуправи право голосу дістали матері шлюбних дітей, а підчас виборів до парламенту взагалі замужні жінки. Однак жінки не мали права бути вибраними ні до парламенту ні до самоуправи. Метою нового законопроект призначити всім жінкам рівні політичні права з чоловіками.

ЛИТОВСЬКИЙ ГОЛОС ПРО ІТАЛІЙСЬКО-УКРАЇНСЬКІ ВІДНОСИНИ

Литовський тижневик "Naujoji Romuva" помістив у ч. 31-32 ц. р. цікаву статтю свого римського кореспондента про італійсько-українські відносини. На початку статті кореспондент зазначає, що хоч італійсько-польські відносини добрі, то в них є одно "але", а саме італійсько-українські відносини. Далі кореспондент пише:

"Українське питання цікавить дві великі держави, Росію та Польщу, але воно знаходить відгук і деінде. Зрозуміло, тут ніхто не говорить про безумовні симпатії до кожного без сумніву журиться своїми інтересами. Одні своє зацікавлення пояснюють гарним та імпонуєчим принципом, що для утримання рівноваги в Європі російський колись має бути розбитий, а тому має створитися й відновитися самостійна велика Україна; Росія повинна обмежитися тими границями, в яких живуть великоруси. Іншіж з своєю приязню інтервенцією, може бути, мають далеко сягаючі наміри й тайні аспірації, яким, до цього часу, спеціальну увагу уділяли Німеччина й Італія.

"Воєнна інтервенція німецької армії на українських землях підчас світової війни добре відома; німецька експанзія на нові землі, може бути, не стільки на простори північно-східної Росії, як на багаті простори чорнозему на південних волах, і також добре звідна. Тут не рідше проблема, чи та симпатія спирається тільки на плятонічний співчуття, чи на дійсний охоті допомогти "визволитись" Україні з ярма червоної Москви".

Далі кореспондент обговорює симпатії Італії до українців і каже:

"Приязність Італії (вона є плятонічна) виражається, може бути, ще характеристичнішими жестами, маніфестаційними вчинками, культурною акцією й, може, приміненням понять уже не Гарібальді (це вже давно забуті часи Італії!), але понять Мусоліні.

"Звісно, ця, тут показана моральна допомога (тут говоримо тільки про моральну допомогу), неминуно торкається з одного боку справ території УССР, а з другого боку (це ще залежить від Італії) ця італійська акція (діяльність) може бути і буде спрямована й проти сьогоднішньої Польщі, наїзниць та захопниць багатьох українських земель. Про цю другу сторону італійсько-української акції, до якої вона, акція, може бути відвернена, італійці стараються не говорити та не нагадувати, як і українці, прошені чи не прошені, мовчать, однак і одним і другим ясно, що при вирішенні справи **ШЛОЇ України** і намірі відділитися від УССР, в тіні мовчанки, тимчасово залчаючийся кулою землі (себто української землі під Польщею — А. Д.), набирає ще більше рефлексності; і та мовчанка з боку італійців та українців стається, може, ще виразніша від голосних промов".

Далі кореспондент підкреслює, що українці, передбачаючи вагу італійської імперії при вирішенні справ на Середземній морю та Близькому Сході, сконцентрували свою культурну та політичну пропаганду в Італії. А урядові сфери Італії, на думку автора, ставляться до українського питання зовсім інакше від пана Фрателія (Frattelli), звісного української суспільності з книги "Polonia frontiera d'Europa", в котрій він був названий український національний рух штучним рухом, викликаним за

кордоном (себто поза Польщею. — А. Д.) живучими інтелектуалами, націоналістами та "комуністичними організаціями". Таке становище Фрателія кореспондент пояснює тим, що пан Фрателі постійно мешкає у Варшаві й там написав свою книгу.*

Що італійський уряд ставить до українського питання інакше від пана Фрателія, кореспондент подає такі факти: італійська фашистська організація зорганізувала була віче в XX-ту річницю прокламування самостійної України. У вічу брали участь багато офіційних осіб, а віче зорганізоване було за апробатою італійського уряду.

"Крім того українці в Італії поширюють свою культурно-політичну діяльність і на інших ділянках суспільного життя: напр. у найважливішій італійській Інституті для Східних Справ у Неаполі українці дістали лекторат української мови й літератури, коштом італійського уряду видано українську граматику та підготовляється до друку український словник, антологію української поезії і т. д.

Вбиття полк. Е. Коновальця, як пише кореспондент, викликало в італійській суспільності великий жал та симпатії до українців.

В урядовім Інституті для Східних Справ у Римі (Istituto per Europa Orientale) відкрито виставу історичних, географічних, геологічних і політичних мап (карт) України. Цікавим фактом є те, що предсідником Інституту є один міністер-сенатор.

У Римі недавно також відкрито й виставу української графіки.

При кінці статті кореспондент зазначає, що відповідальні інституції Італії глибоко цікавилися проблемою України, симпатизують та підпиряють культурно-політичне зближення й озвучування українців і італійців і отверто попірають аспірації реставрування великої України.

Зрозуміло, що такі українсько-італійські відносини дуже не подобаються полякам, і пан Бек підчас візиту в Римі, як каже кореспондент, у дипломатичний спосіб хотів звернути увагу італійського уряду на "ненормальні" італійсько-українські відносини. Кореспондент тижневика "Naujoji Romuva" пише, що він не хоче говорити про смішні висліди польської інтервенції в Римі, бо полякам не хоче псувати настроїв.

Польська дипломатія та польські інтриганти багато "працювали" над тим, щоб зліквідувати згаданий український лекторат у неапольському інституті. Однак італійський уряд відмовився задовольнити польські "культурні" жадання і запропонував полякам відкрити польський лекторат. Поляки з цієї пропозиції не скористали, а український лекторат залишився й досі.

А. Дарбенас.

Кавнас, 22. серпня 1938 р.

* Подібні дурниці про Литву та литовську націю свого часу писав італієць Сандро Волта, що до Литви приїхав через Варшаву. Отже Варшава "працює". — А. Д.

Добра реклама.

Одна фірма виставила за вікном ось такий рекламний напис:

Не дайтеся деінде ошукати! Заходіть до нас!

— Чи то правда, що ваші всі три доні заручилися? — Ні, то трохи інакше. То одна з моїх доньок заручилася тепер третій раз.

Володимир Островський.

ПІД ЗНАМ'Я ХРЕСТА

Повість

з часу охрещення Руси-України в 988 р.

(7)

Тихоша майже несвідомо, під впливом якоїсь незнаной йому сили, проредся крізь юрбу до Слав'я.

— Боярин Тихоша! — загула юрба. — Боярин Тихоша хоче говорити.

Старенький Слав'я, знаючи добре Тихошу, поступився перед ним, сподіваючися, що молодий боярин підтримає його.

— Люди добрі, діти Перуна, Дажбога, Стрибога, Велеса й інших богів! — почав Тихоша. — Хто приборкав болгар, хто вернув нам бужан, дулібів, хорватів, явтягів? Хто нагнав такого страху на печенігів, що сховалися на Дон, як миші від kota? Хто зробив, що по всіх шляхах спокійно можуть приїжджати до нас чужі купці? Хто зібрав таке військо, що навіть греки просять у нас допомоги? Хто подбав, щоб ми мали золото, срібло, прикраси для жінок наших і доньок, поволоки, зброю? Кажіть, хто?

Перші крикнули жінки: — Володимир! — підхопила юрба.

— То дає він за нас? — Дбає! Хай боги за нього добають.

— То не перешкоджайте йому. Досить уже вороги йому

перешкоджають. А він іще більше добра зробить нам. Чи не бачили, як у його теремі, буває, світиться цілу ніч? Він усе думає, як і що зробити, щоб нам жилося ще краще, щоб Київ був ще сильнішим, щоб нас усі боялися, щоб печеніги дітей наших не вбивали, жінок і доньок наших у рабні не брали.

— Правда! — А як правда, то слухайте його.

— Алеж він віру хоче змінити, богів знищити! — вигукнув Слав'я.

— Володимир хоче, щоб ми були такими самими мудрим, як греки, німці й інші, щоб ми вірили в наймудрішого Бога. А на світі на все приходить кінець. Прийде на тебе, Слав'ю. І ти виріши. І на богів приходить смерть! — з повідною силою вигукнув Тихоша. — А як прийде вона, ніхто богів не врятує. То чогож дурно говорити? Чи не правда?

— Правду каже боярин! — почувлися вигук, але вже не такі ясні й не такі тверді.

Але Тихоші нічого більше й не треба було! Він частину юрби переконав. Досить було для нього на перший раз. І миттю змішався в масі людей. І не завважив, як кілька пар

очей пильно стежили за ним. А найпильніше — Візіянова калічниця! — Володимирові "наушники".

VI.

ВІД ПОГАН — ДО ВОЛОДИМИРА.

Ніжно, як Божий омофор, спочило над Києвом темно-оксамітне небо. Зірки повиходили з найглибших своїх закутків, пильно вдивалися в київські гори й таємничо моргали одна одній. Молоденьке листя заснуло на гілках і спало казку весни. Тиша чужою стояла на сторожі життя.

Але в Києві не було так спокійно, як на небі. В ньому варилося й кипіло, як у ківлі. В багатіших і в убожших хатах усе ще говорили люди про прийняття грека.

Навіть у княжій палаті не було спокійно. Старий Добриня так загнівався на свого сестринця-князя за пишне прийняття філософа Кирила, що непомітно висмикнувся з терему й пішов додому, хоча добре знав, що Володимир хоче побалакати з ним. Поволі зібрався в нього з десяток найближчих його приятелів. Були це слов'яни, ревні погани, схвилювані й подратовані.

— Осмішує себе Володимир! — кинув один з бояр.

— О, — зідливо підхопив другий — таким друзям, як греки, треба почесними шляхами встелити! Хе-хе-хе!

— Ми думали, — додав третій — що Володимир буде розумнішим від своїх братів Ярополка й Олега Овручко-

го. Обидва зрадили богів і обидва пішли в могилу. Наука добра! Та Володимир своє. Забув, що боги й ми помогли йому сісти в Києві. А хто посадив, може й скинуть...

Добриню ці слова болочко вразили. Старий, хоч і гнівався на Володимира, що прохолов до богів, думає змінити віру й понижеться перед греками, то любив його як рідного сина. І ніколиб його не кинув.

— Нехай би Володимир і стелився перед греками рядном — обізвався ще хтось — але як би ці греки хоч не кпили собі з нього, не обманували його!

Старий, з довгою бородою боярин, батько багатьох доньок, кашлянув і лукаво глянув на Добриню.

— Тихоша казав сьогодні людям, що на богів іде смерть. І я йому не дивуюся, — мо-

НОВІ ТЕАТРАЛЬНІ КНИЖКИ З КРАЮ!

ЗАМОВЛЯЙТЕ СЬОГОДНІ!

Бабські Забобони, комедія у 4 відслонах (5 муж. 2 жен.) — 25 ц.
Берім біду за роги, велика збірка веселих сценек, пісень-куплетів, розмов та одноособових і збірних самовговірок, на веселій вечір — 45 ц.
Вигадливий бурсак, комедійка для молоді в 2-ох діях, з часів Хмельниччини (2 жінчини, 4 мужчин, дівчата, хлопці) — 25 ц.
Козачка, песа на 4 дії, (10 мужчин, 3 жінчини, гурт) — 30 ц.
Ой видно село, драма на 3 дії, з недавнього минулого (6 мужчин, 3 жінчини, гурт) — 35 ц.
На кредит і на С. О. D. не висилаємо. Замовлення висилайте на адресу:

P. O. Box 346 "SVOBODA" Jersey City, N. J.

НАБІЖУЧІ ТЕМИ

РАДУЮТЬСЯ НА ПРИКАЗ.

„Манчестер Гардіен“ з 19. серпня приніс довгу кореспонденцію з Істанбулу під заголовком: „Грецька диктатура: Публіка радується на приказ“.

Кореспондент описує, як грецький диктатор зарядив святкування в Греції двох урочистих свят: старого в пам'яті 1831. року та нового в пам'яті 4. серпня 1936. року. В 1831. році греки добули собі свободу від турків, а в дні 4. серпня 1936. року втратили цю свободу на користь грецького диктатора. Грецький диктатор, заряджуючи ці два свята, підсуває грекам, що встановлення диктатури над греками це є чимось у роді визволення з неволі.

Каже кореспондент „Манчестер Гардіен“: „Треба мати справді низьке поняття про ум грецького народу, щоби припустити, що він прийме за євангелію цю сильно підмалювану байку, котру їм кажуть ковтовати з сосом джевого свята, помащеного заманивним цирком“.

Таке низьке поняття про свій народ мають часто власне диктатори, що цей самий народ заперечують про велике до нього поважання.

СТАРА СИСТЕМА З НОВОЮ ПОПРАВКОЮ.

Зате самий „Гардіен“ у своїй передовиці про цю кореспонденцію не вважає заходів грецького диктатора безнадійними. Він каже:

„Диктатори розуміють добре, які політичні користи можна мати до свят і роковин. Ще римські імператори держали римський пролетаріат у карбах, даючи йому хліба й циркові забави. Модерні тирани йдуть далі: вони знають, що як бажання народу забавитися злучиться з якоюсь політичною подією, дати або кличем, то ці дві речі остаточно злучаться в народний умі нерозривно. Отже скромний громадянин, котрий починає з танцю й махання прапорами, бо любить собі інколи дати волю, скінчить тим, що буде вірити, що він справді святкує перемогу нового режиму“.

ДОЗРІЛІ ЛЮДИ Й ДІТИ.

Ця штучка, так вправно роблена диктаторами, має своє коріння глибоко в природі людини.

Американський психолог Вотсон демонстрував цю правду в цей спосіб. Він узяв дитину, котра не боялася зовсім крилика, котра любила бавитися криками. Учений почав тепер за кожним разом, як показував дитині крилика, вдаряти молотом по залізних штабах на дитиничім ліжку. Дитина здригалася від голосного звуку й сплакувала. За якийсь час Вотсон знову приніс дитині крилика, але як дитина простягнула до нього ручку, він ударив молотом по залізі. І знов дитина застрашилася й заплакала. По кількох таких спробах він уже не потребував ударяти молотом по штабі, бо дитина на вид крилика, навіть не чуючи голосного звуку, стрясалася й сплакувала зо страху.

В її умі наступила сполука враження з появи крилика з враженням страшного звуку.

ДІТИ Й ЗВІРЯТА.

Московський учений Павлов робив подібні проби з собаками.

Як голодній собаці показати кусок мяса, в неї починає топитися сліна; вона має апетит на мясо. Павлов почав за кожним разом, як показував мясо, засвічувати червоне світло. Собаці теж текла сліна, спершу від того, що їй показано мясо. Та по якомусь часі собаці стала текти сліна, як

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ.

НЮ БРИТЕН, КОНН.

Вшанування пам'яті полк. Е. Коновальця.

Заходом Українського Червоного Хреста відправлено в неділю, 12 червня ц. р., в містечку укр. прав. церкви панахиду по бл. п. Євгені Коновальці. Отець парох Е. Писар за словами в очах розказав привним про життя замордованого полк. Коновальця й про його заслуги супроти української нації. По панахиді о. Е. Писар перевів для родини покійного збірку, яка принесла \$5.

Дня 26. червня ц. р. відбулася жаліба академія в честь покійного вождя українських націоналістів, Е. Коновальця. У. Ч. Х. доложив усіх старань, щоб як слід про це повідомити місцевих українців. Але в часі академії пущився зливний дощ і деякі люди видно дуже застрашилися дощу, так, що на академію не прийшли. Тому людей було мало. Всетаки академія відбулася в повному порядку. О. Е. Писар відкрив академію короткими словами й заклавши присутніх повстанням з місць віддати пошану погіблomu. Дальшими бесідниками були: пані М. Вовк, п. Козир, а панна М. Зень. Хлопці відспівали пару пісень. Кінцеву промову виголосив о. Е. Писар і поклавши до збірки на визвольну боротьбу. Збірка принесла \$12. Зложили по \$1: М. Тимчишин, М. Вовк, А. Мельник, Е. Гаврилич, А. Шпирка, по 50 ц.: А. Дзяш, М. Салеман, Г. Мельник, Е. Салеман, М. Кайда, Е. Копій, М. Воляня; решта дрібними.

Іван Козира.

НАИБІЛЬШИЙ ВОДОГРАЙ В ЕВРОПІ.

Недавно перебували в Женеві організатори міжнародної вистави, що має відбутися в Лієжі у Бельгії в 1940 році, а властиво в 1941. Там вони обчислювали скільки має коштувати водограй, щоби був подібний до найкращого водограю в Європі, який знаходиться у Женеві. Цей водограй, що його задумують вбудувати на площі вистави, мав би бути багато більший і гарніший, як женевський. На підставі плянів, які імовірно виконають, водограй мав би бути заввишки 10 метрів, а струя води мала би бити у верх 85—90 метрів. Водограй буде освітлений різнобарвними рефлекторами, яких світлана сила матиме 300 свічок. На одну секунду водограй буде викидати 300 літрів води. Воду до водограю будуть вливати рурками з розміром 50 см. Будова такого водограю, зрозуміло, стрінулася з великим зацікавленням, бо ніхто досі не бачив іще такого „водного хмародера“.

засвічено червоне світло, хочби вже мяса й не показувало. Очевидно, собаці давніше на вид червоного світла сліна не текла: почала вона текти аж тоді, як Павлов, получаючи у яві собаки дві, зовсім від себе незалежні речі, а саме: появу смачного мяса й появу червоного світла.

Кожний може побачити, як диктатор Метаксас іде слідами Павлова, коли він дає грекам забави в річницю дня, коли греки втратили свою свободу на користь свого політичного канана. За кілька таких свят радість так злучиться в уяві греків з днем установлення диктатури, що вони справді будуть вірити, що установлення диктатури це для них радісний день.

Увага! Українці Нью Йорку і околиці! Увага!

ОКРУЖНА УПРАВА ОДВУ

— влаштовує —

УКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛІСТИЧНИЙ ДЕНЬ

В НЕДІЛЮ, 11-ГО ВЕРЕСНЯ (SEPTEMBER) 1938. РОКУ

в Belvedere Park (North Beach)

23-50 94th Street, Jackson Heights, L. I.

ПАРК ВІДЧИНЕНИЙ ВІД ГОДИНИ 10-ТОЇ РАНО.

ВСТУП 35 ЦЕНТІВ.

Шановні Громадяни! ОКРУЖНА УПРАВА ОДВУ запрошує всі Відділи У. Н. С., Клуби, Братства, Сестрицтва й цілий наш свідомий і патріотичний загаль до численної участі в цій святі. Пам'ятаймо, що Ідея Українського Націоналізму, яку пропагує Організація Державного Відродження України в Америці, є одинока, для всього нашого народу, що хоче вибороти собі свою власну свободу й Незалежну Державу.

Присутність кожного громадянина й громадянки в Українським Націоналістичнім Дні буде тільки доказом, як доцільно ми наші визвольні змагання, як дорожимо ми цією молоддю, що картається по ворожих тюрмах, по концентраційних таборах, по соловецьких островах — за українські ідеали, за краще життя й розвиток своєї Нації. Тому просимо Вас до масової участі в Українським Націоналістичнім Дні.

Окружна Управа ОДВУ в Нью Йорку, Н. Й.

† Д-Р СТЕПАН СМАЛЬ-СТОЦЬКИЙ

колишній професор української мови й письменства в університеті в Чернівцях, почесний (до 1937 р. в дійсній службі) професор українського університету у Празі, пробудник і довголітній провідник українського народу на Буковині, визначний український національно-політичний, культурно-освітній, економічний і науковий діяч, колишній посол З. У. Н. Р. у Празі, колишній представник військових справ уряду З. У. Н. Р. у Відні, член Всеукраїнської Академії Наук у Києві, дійсний член Слов'янського Інституту у Празі, почесний (і дійсний) член Наукового Товариства ім. Шевченка у Львові, почесний член т-ва „Просвіта“ у Львові, тов. „Народний Дім“, „Українська Школа“, „Українська Книгозбірка“ в Чернівцях, т-ва „Музей Визвольної Боротьби України“ у Празі, основник „Карпаті“, основник майже всіх культурно-освітніх і економічних товариств і установ на Буковині, член Видавничої Спілки „Діло“ і т. д., і т. д.

В середу ввечір, коло 9. год., прийшла з Праги телеграфічна звістка, що того самого дня, 17. серпня 1938 р., після довгих мук і страждань закінчив своє вагітне великими ділами життя один із найцінніших українських діячів старшого покоління, одна з найсвітліших постатей українського національного відродження — проф. д-р Степан Смаль-Стоцький.

Про те, що Покійний професор здавна тяжко нездужав, доходили до нас чутки, і ми ділилися з Читачами нашого щоденника цими звістками, маючи повну надію, що сильна природа така недугу переборить. Кожна нова відомість про те, що стан здоров'я Покійного поправляється, сповняла нас радістю, бо ж, хоч не молодий віком, професор Степан Смаль-Стоцький був вічно молодий духом, живо цікавився всіми подіями і до останніх часів, уже тяжко недужий, не кидав праці. Ще два тижні перед смертю встиг виготовити проект статуту Академії Наук, про яку був у нас свого часу офіційний комунікат еміграційного уряду У. Н. Р. та вже 8. п. м., після сильної внутрішньої кровотечі, цілком знемігся, і 17. серпня в 79 році життя перестало бити його, таке для національних справ гаряче серце.

Знаємо, що звістка ця, яку подаємо, сповнить смутком ціле наше громадянство, сумом огорне всіх, і не тільки тих, що жили з Ним, особисто його знали, з Ним працювали й високо його поважали, а й тих, що хоч злегка знайоми з історією нашого народу на всіх землях, де він живе...

Бож покійний професор Степан Смаль-Стоцький — творив історію. Творив її на Зеленій Буковині, яку Він силою Свого таланту, Своєю невичерпною енергією, невиспущеною працею довів до розквіту, з невідомою ще в 80 рр. XIX. ст. з національного погляду землі зробив країну, де

українці були зовсім рішнo-вартим народом із усіма національними, що заселявали Буковину, мали свою національну автономію, свої школи, жили вільним, майже повним національним життям...

З фаху педагог, від 1885 р. професор університету в Чернівцях, Покійний працював на всіх ділянках національного життя, добирав до праці відоміших людей, ставлячи їх на чолі установ і товариств, які сам основував, приєднував до українства всіх, що виявляли в собі іскорку якоїсь творчості, і за такий короткий розмірний час підніс українство на Буковині до таких висот, про які мало хто мріяв. Високо шіючи т. зв. чорну роботу, проф. Степан Смаль-Стоцький ніколи сам цієї роботи не цурався — бож для народу, та ще в такому стані, в якому були ми в 80 рр. XIX. ст., все було однаково важке: часопис, календар, господарська брошура, шкільний підручник, популярний виклад, хор, читальня і водночас — краєва політика, краєва культура, а далі — студентські справи, мішанські сходини й т. д. І так цілими роками, скрізь і скрізь... Сам відкривав сільські читальні, сам основував райфайзенські каси, а то й дигував хором, а до того — працю в університеті й по всіх українських товариствах у Чернівцях і поза Чернівцями, працю, зв'язана з становим народнього провідника. Не зрмо говорили перед війною, жартуючи, що, мовляв, „Буковинська Русь і проф. Степан Смаль-Стоцький — це одне“.

При всьому цьому Покійний знаходив іще час на наукову працю, на наукові сходини, на працю у Краєвій Шкільній Раді, у Краєвому Банку й т. д. Покликаний перед світовою війною до війська, Покійний не бачив від 1914 р. Буковини. Те, що з нею сталося після 1918 р., сповняло його душу невимовним болем. Його колишнім бажанням було спочи-

ти на Буковині. Та доля інакше судила. Від 1920 р. зажив на еміграції, де й закінчилося його таке багате, трудолюбне життя. Зачуваємо, що останнім бажанням Покійного було лягти на вічний спочинок на кладовищі у Кракові, де від 1915 р. спочиває його Дружина. Коли Родині властиво переставати в житті цю останню волю Покійника, в похороні зможе взяти участь українське громадянство Галичини, а може й Буковини, та віддати останній поклон цій Великій Людині, цьому всебічному Національному Працівникові та вченому європейської міри.

Накінець декілька слів про життєвий шлях покійного академіка (члена Академії Наук) Смаль-Стоцького.

Народився він 8. січня (27. грудня ст. ст.) 1859 р. в селі Немолюві в Радехівщині, де прожив до 10. року життя (художній образ із дитячих літ подають „спомини“ Покійного п. з. „Немолю“). За гарний голос його прийняли до бурси Ставропільського Інституту де він і пробув до скінчення гімназії 1879 р. До університету ходив у Чернівцях, де брав живу участь у студентському житті, організувавши хор при т-ві „Союз“, що піснями розбуджувало приспане національне життя на Буковині. В 1883 р. подався до університету до Відня, склав докторат і незабаром габілітувався на доцента слов'янської філології. Саме тоді звільнилася була катедра української мови й письменства в черновецькому університеті (по проф. Гнаті Онішкевичеві), і 1885 р. Покійний став професором цих дисциплін у Чернівцях.

Від того часу починається його праця на всіх полях на-

ціонального життя. Майже десять років редагує „Буковину“, де містять статті, які й досі не втратили свого значіння, далі видає тижневик „Руська Рада“, від 1892 р. стає послом до буковинського союму (до 1912, а далі (від 1911) до австр. парламенту у Відні. Сміливий, відважний, Він ішов у політику простолінійно, тим-то коли ту лінію почав заломлювати приєднаний ним самим для українства пок. Микола Василько, проф. Стоцький із ним розійшовся (1913 р.) і ніколи вже з ним не зійшовся. Боротьба, яка почалася між колишніми приятелями, довела до того, що проф. Стоцький відійшов від політичного життя. Та 1913 рік, рік тієї боротьби, це — найтяжчий час у житті Покійного професора. Його противник вживав такі-ми засобами, що навки залишались чорною плямою в історії буковинського народу на Буковині. Інший, не проф. Стоцький, був би не переніс усіх тих наклепів і ганебних обвинувачень, що їх кидали йому під ноги колишній його вихованці. Та Він, селянська дитина, що виростала змалку в боротьбі з обставинами і в ній загартувалася, спокійно все перетерпів. Він знав, що все це скороминуше, що правда вийде наверх, і воно так і сталося. Тепер ціла Буковина добре знає, чим був для неї покійний проф. Стоцький, і за 1913 р. доводиться багатьом соромитися...

У війні проф. Стоцький служив при польовому суді й неодному вирятував життя в тих понурих, тяжких часах доносів та наклепів. Пізніше йому доручено нагляд над просвітньою працею, що її провадив „Союз визволення України“ у фронтальському таборі (Горішня Австрія), де сформувалася була 1917 р. дивізія сіро-жупаників, яку проф. Стоцький і виправив був Україну.

Тоді його обрали головою Бойової Управи УСС. По упадку Австрії став послом З. У. Н. Р. у Празі. Пізніше, коли зорганізовано український університет у цьому місті, Покійний обійняв катедру українського мовознавства в університеті й викладав там до часу, доки тяжка недуга не прикувала його до ліжка.

У Празі брав участь у науковому й культурному житті, був головою 2. Українського Наукового Зїзду, вів Товариство „Музей визвольної боротьби України“, всіма силами дбаючи про те, щоб це товариство мало свою власну домівку (це і сталося з початком цього року). Вже тяжко недужий, займався статуту „Академії Наук“ і довів його до кінця...

Багато й таке плідне ділами життя проф. Степана Смаль-Стоцького чекає свого історика. Думаємо, що це незабаром і станеться. Покійну звістку про його смерть українське громадянство прийняло з великим смутком. На домівках „Наукового Товариства імені Шевченка“, „Просвіти“, „Карпаті“, „Ревізіонного Союзу Українських Кооперативів“ й ін. повітають чорні прапори. Хоч і тяжко погоджувачись із сумною дійсністю, кличемо й ми від себе:

Вічна йому Пам'яті!

(„Діло“).

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР
321 E. 18th STREET,
between 1st and 2nd Avenues,
NEW YORK, N. Y.

Tel. GRAMERCY 5-2410.

Урадові години: рано від 10 до 12. Ввечір від 6 до 8, а в неділю рано від 10 до 12.

КОМУЖ НЕ ЦІКАВО БУЛО БИ ПІЗНАТИ ТАКОГО ЧОЛОВІКА?

Походив з української колись шляхти, що закинула свою віру й національність й зпольщилася; ждав кар'єри в польському війську, вчився в польським університеті й вступив на службу до королівських гузарів; відзначився в боях і став полковником реєстрових козаків, що служили Польщі; зрозумів, що він українець, випустив на волю Хмельницького й самий пристав до козацького повстання проти Польщі;

став у Хмельницького командантом кількадесятитисячної армії й згинув від наслідків своєї участі в боях за волю українського народу.

Про такого небувалого чоловіка пише звисний український історичний письменник АНДРІЙ ЧАЙКОВСЬКИЙ у своїй гарній повісті під наг.:
ПОЛКОВНИК КРИЧЕВСЬКИЙ

Письменник малює мимоходом життя шляхти, козацтва й селянства у славу епоху українського козацького повстання в середині 17. віку.

Ціна 80 центів. Замовляйте в

“SVOBODA”

P. O. Box 346

Jersey City, N. J.



СМЕРТЬ КАРДИНАЛА.

Попри катафалок кардинала Патрика Гейза, виставленого в катедрі св. Патрика в Нью Йорку, проходили щоденно сотки тисяч вірних. Поліція нарахувала їх 10,000. Похорон відбувся в п'ятницю.



КЕРІВНИКИ АНГЛІЙСЬКОЇ ПОЛІТИКИ.

Сер Джан Саймон, англійський міністер скарбу, і лорд Галіфакс, міністер закордонних справ, виходять з англійського уряду закордонних справ у Лондоні по конференції про європейську ситуацію.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ТРИ КОНВЕНЦІЇ

Маю на думці три господарські конвенції, проголошені в американській пресі.

Перша — це конвенція Ліги Будівельно-Позичкових Товариств стейту Пенсильванія, яка відбудеться в днях 14-15 вересня ц. р. На цій конвенції будуть заступлені понад 3.000 Будівельно-Позичкових Товариств, а між головними бесідниками стрічаємо секретаря стейтового банкового департаменту, голову федерально-резервового банку, професорів господарських шкіл та визначних фахівців з обсягу будівельно-позичкової кооперації. Реферати торкаються кожної ділянки праці будівельних товариств.

Друга — це конвенція Ліги Будівельно-Позичкових Товариств Злучених Держав.

Третє — це Шестий Міжнародний Конгрес Будівельно-Позичкових Товариств, який відбудеться в Шріху (Швайцарія) в днях 12-го до 15-го вересня ц. р. На цьому конгресі будуть заступлені майже всі народи світу. Злучені Держави будуть репрезентовані 23 делегатами. Всі заступлені на конгресі товариства уявляють собою суму майже десять мільярдів доларів.

Головний реферат виголосить сенатор Бурк на тему „Ощадність та фінансування домов у змінливій світі“ (Thrift and Home Financing in a Changing World.)

Іншими бесідниками будуть найкращі економісти Англії, Франції, Німеччини, Бельгії та скандинавських країн. Крім цього кожна нація має одного бесідника, який має обговорити властивості того народу та його способи розв'язки будівельних питань.

Як будуть заступлені українці на цих конгресах?

Мені відомо, що на конвенції Ліги Будівельно-Позичкових Товариств Пенсильванії українців буде заступати Українське Будівельно-Позичкове Товариство з Філадельфії. На двох інших конвенціях українці не будуть заступлені.

Чи є яка користь висилати представників на такі господарські конгреси?

Очевидно, річ, що висилання представників на господарські конгреси незвичайно корисна річ, зокрема для нас. Але тільки тоді, коли ми мали установи, які чимнебудь визначилися в господарській діяльності.

Коли іде про розголос українського імені, то таке представництво може зробити найкращу, найуспішнішу та найменше коштовну національну

пропаганду. Пригадаймо собі, що в урядових англійських паперах виносять нашу програму визвольну війну тим, що провід нашої нації ніколи не цікавився господарськими справами народу. Безперечно, що особиста стріча представників „великого“ українського товариства й успішні практичні методи його праці це були б найкращі та найбільш переконливі аргументи для цілого світу, що ми здобли до конструктивної господарської праці.

Чи є в нас такі організації, або чи можливо такі організації створити?

Найбільше наше господарське товариство — це У. Н. Союз, і він робить велику працю у своїй господарській діяльності.

Відносно українських будівельних товариств, то українське Будівельно-Позичкове Товариство з Філадельфії визначилося тим, що солідарність всіх членів воно врятувало себе від пропасти і тим добуло рекорд у стейті Пенсильванія. Але це товариство не може похвалитися перед світом своїм майном, бо таких товариств у Злучених Державах є десятки тисяч. Однак українське Будівельно-Позичкове Товариство з Філадельфії виказало певні характеристичні прикмети, які дають запоруку, що це товариство при допомозі усеї нашої імміграції зможе репрезентувати її вже в наступному році.

Хай наша преса, наші організації та поодинокі громадяни зацікавляються цією справою, а тоді спільними силами створимо нову господарську установу, яка гідно зареєструє українське імя на господарських конгресах та принесе великі господарські користі нашої імміграції.

Д-р Володимир Галан.

БАГАТСТВО, ЯКИМ ОБДАРОВУЄ НАС МОРЕ.

Північні моря Європи мають у собі багато оселедців, тільки тому вони так дешеві. Крім того, що оселедці дешеві, ще вони дуже поживні, тож уживають їх до різних переробок. У північних морях Європи вилловлюють 1,000 до 1,200 мільонів кілограмів оселедців, удвоє більше, як іншої дрібної риби, що під тим оглядом займає друге місце. З 1,000—1,200 мільонів кілограмів оселедців налічують коло 10 мільярдів штук. На кожного мешканця нашої земної кулі припадає річно по 4—5 оселедців. Люди здають оселедців у різних формах. Ловля оселедців зачинається більш менш від червня. Від шотландських островів їдуть рибаки на по-

лучне, здвож берів Шотландії, попри Фляденгруд і Гат аж до Доггербанк. Ловля починається в листопаді. Від половини жовтня до половини грудня ловлять оселедців у заливах та на Балтику і на Північному морі. Оселедці у Балтику менші, як у Північному морі, і там їх менше. Здавалось би, що такі дорогі риби, як лососі або угри, мають більше товщу, як оселедці, але ні. Оселедці мають так само багато, як ті дорогі риби, дуже вартісного, поживного і легкозаставного білка. Крім того, молоко та ікра мають у собі вітаміни А і Д. Оселедець має ще в собі: вапно, фосфор, залізо та йод. Це тільки один приклад, які великі багатства добуваємо з моря.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“

БОЛІНІТ

Ганя на ногах, опухлі ноги, набряклі жила, болячі ноги, флебіт (запалення жил), напухлі або болячі коліна чи кісточки і ревматичні ноги успішно лікуємо новими європейськими методами без операції.

Офісні години: щоденно від 1 до 6 вечір, в понеділки і четверги від 1 до 8:30 вечір. Немає урядових годин у неділю.

Говоримо українською мовою.

Dr. L. A. BENLA
320 W. 86 St., New York City
Близько Бродвею.
ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СПЕЦІАЛІСТ.

ШИФКАРТИ

на найбільшій та найкращій кораблі на всі прогулянки і то до всіх країн. Виготовляємо всі документи, потрібні до подорожі — паспорт, візи, пермити, афідевіти, пенсії, і тому наші пасажирів не мають клопотів в дорозі.

ДОЛЖИ послідуємо до всіх країн ПОСПІШНО І ТЕЛЕГРАФІЧНО і виплачуємо на останній почті під повною гарантією. ПОМАГАЄМО негаламним легалізуватися відповідно до нових законів.

ПОЛАГОДЖУЄМО СТАРОКРАВЕІ СПРАВИ відповідно до теперішніх обов'язкових законів в краї. Контракти, повноваження, акти дарованих, довільні скріпки і всі інші документи.

Продаємо ДОМИ та ріжні бізнеси по дуже приступних цінах. Голосятесь у всіх справах до нашого ПОТАРІЯЛЬНОГО БЮРО по своїй пораді та ретельній обслузі.

S. KOWBASNIUK
277 E. 10th STREET, (між 1-ю і Евено А), NEW YORK, N. Y.

S. MOSTOWICH
277 E. 10th ST. NEW YORK
Tel.: ALgonquin 4-7761
ОДИНОКІЙ УКРАЇНСЬКИЙ СКЛАД КАС.
Каси, реєстри, машини, тайпайтери і інші знаряддя для бухгалтерів, грошери і інші бізнеси.
Продаю за гроші й на кредит. Також купую і надриваю всього „рода“ машини. Не шукайте „баргейн“ у мужиків, бо найдете все для рази дешевше в мене.

ЛІКУВАННЯ ХРОНІЧНИХ НЕДУГ

Недуги крові, шкіри, нервів, загальну слабкість і нервову виснаженість, хронічні болі, паника, катар і хронічні болі, недуги шлунка і кишків, гемороїди й інші захворювання, що справляють біль та незгоду, забудьте про них і сечового міхура. Гострі й хронічні недуги чоловіків і жінок лікується з добрим і шквирним успіхом. Як маєте якінебудь недомогання, когріх не розумієте, порадьтесь з довір'ям мені, а я вам вкажу.

Проміні Х (екс), екзамінація крові й сечі.

Умірковані ціни. ОГЛЯДИНИ ДАРОМ.

DR. L. ZINS

110 East 16 St. N. Y.

(між 4-тою Е. і Ірвінг Плейс)
ГОДИНИ: від 9. рано до 8. вечір.
В неділю: від 9. рано до 3. пополудні.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“

ФАРМИ
НА
ПРОДАЖ

18-АКРОВА ФАРМА: 5 акрів ліса, решта орне поле. Через фарму тече великий потік. Великий курник, „барна“, 1 корова. Дім на 6 кімнат, ванна, з водою, газом і електрикою. Коло дому газолінова стайня на 3 помий, в добрім положенні. Низька ціна: \$7,500, половина на сплату.

112-АКРОВА ФАРМА. Дім на 7 кімнат. „Барна“. Гараж. Курник. Вся фармерська машинерія. 4 корови, 1 кінь. Всього сеголітній збір. Ціна \$3,000. Половина на сплату. 210

Голосятесь на адресу:
Mr. ROMAN KAREY,
R. F. D. 1, Stafford Springs, Conn.
Tel.: 439.

ЗЕМЕЛЬНА ПОСИЛІСТЬ НА ПРОДАЖ

2-ФАМІЛІЙНИЙ КОРНЕРОВИЙ ДІМ 5 та 6 кімнат. Поліпшення. Мурований гараж на 2 авто. Лота 25x108. Треба продати, щобі подати спадок. Голосятесь до: 210-12

R. A. BARRY,
116 Claremont Ave., Jersey City, N. J.

Д-р МИХАЙЛО ЯНКОВИЧ

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР-ХІРУРГ

Урядові години:
Від 1—3 пополудні і від 6—8 вечір. В неділю згідно з умовою.

718 SO. 17th ST., NEWARK, N. J.
(near Springfield Avenue)
Tel. Essex 3-4468.

Д-р С. ЧЕРНОВ

Гострі й хронічні недуги чоловіків і жінок — Шкіра й кров.

Аналіз крові для подругого спадку.

223 SECOND AVE., cor. 14th ST., NEW YORK CITY, Room 14.
Gramercy 7-7697

Офісні години 10—8; неділя 11—2.
Жінка-доктор до обслути.
X & флюороскоп.



МИРОН ЛИТВИН

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Без ріжниць, як далеко поза Ньюарком. Вразі потреби телефонуйте до нас. Обслуга широкі чесна — Office:
383 MORRIS AVENUE.
cor. Springfield Ave.
NEWARK, N. J.
Phone: Essex 3-5347

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

ЗАНІМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 E. 7th STREET, NEW YORK, N. Y.
Tel.: Orchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:
707 PROSPECT AVENUE
(cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.
Tel. Ludlow 4-2568.

ПРИ ВЕСІЛЛЯХ
ПРИ ПОХОРОНАХ
ПРИ ВСЯКИХ
СПЕЦІАЛЬНИХ
НАГОДАХ

— зайдіть до свого —
HOLLYWOOD FLORIST
127 E. 7th St., New York City
(bet. Ave. A & 1st Ave.) or
Tel.: Dry Dock 4-8949

ІВАН БУНЬКО
Новий Український Удирейтер
заряджує погребамі по ціні так низькій, як \$150. Обслуга найкраща.

JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 6th ST., NEW YORK CITY.
Dignified Funerals as low as \$150.
Telephone: Orchard 4-8083

І МІД МАЄ ЇД, ЯК ЙОГО ВСЕ ЇСТИ.

ЧОМУЖ ВАРИТИ ЗАВЖЕ ТІ САМІ СТРАВИ?

Коли можна просто кожного дня в місяці зготовити іншу, а притому смачну страву?

Кожна господиня може дістати сугестії з куховарських книжок, з котрих дві найпопулярніші:

1) **ДОМАШНА КУХНЯ** або: **ЯК ВАРИТИ І ПЕКТИ.** (Старокрайова, зладила Леонтина Лучаківська. До кожного примірника додається старокрайові ваги й міри, передані американськими).

2) **УКРАЇНСЬКО-АНГЛІЙСЬКА КУХАРКА.**

Котранебудь з них коштує 75 центів. ОБІ РАЗОМ \$1.25.

Замовляйте в:

“SVOBODA”
P. O. Box 346 Jersey City, N. J.

ТАРЗАН СМІЛИВИЙ.



Тягнути за собою бранця, котрого Тарзан хотів урятувати, чорні гналися нетрами, втікаючи від гніву того невідомого. Тарзан слідкував за ними. Він не міг дозволити їм утекати. Якби дозволив, то вони були би зрозуміли, що він не має над ними ніякої сили.

Одну по одній малполюд вислав у втікаючу шайку, п'ять стріл. Кожна з них застрягла в нозі одного з вояків. Тарзан не хотів убивати їх, а лише настрашити. Але чорні думали, що він кепський стрілець, тому ті, що могли, втікали ще скорше.

Тарзанові забракло стріл, отже він гнався за ними верхами дерев, безрадний супроти втікаючих дикунів. Незабаром вояки прибули до свого, оточеного частоколом, села, де розповіли свою незвичайну пригоду Кагундові, що був їх чародійним лікарем і ватажком.

Кагундо гаркнув: „Цей деревний демон, про якого ви говорите, є нічим у порівнянні з нашим всесильним деревним богом. Давайте, киньмо бранця в його ненажерливу пащу. Кров бранця дасть нам велику силу захистити себе від ворожого демона“.